KNECHT

Návod k použití

S 200 S | S 200 BS

Univerzální bruska na mokré broušení



Včetně S 200 T | S 200 BT



Stav 10.2026 ▪ Verze 2.3 | Překlad

Návod k použití

Univerzální bruska na mokré broušení S 200 S | S 200 BS
Včetně stolního provedení S 200 T | S 200 BT

Výrobce

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Německo

Telefon +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

Dokumenty pro provozovatele stroje

Návod k použití

Datum vydání návodu k použití

13. října 2026

Autorské právo

Autorská práva k tomuto návodu k použití a k provozním dokumentům zůstávají společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH. Tyto dokumenty se dodávají pouze zákazníkům a provozovatelům našich výrobků a jsou součástí stroje.

Bez našeho výslovného souhlasu nesmí být tyto dokumenty kopírovány ani poskytovány třetím osobám, zejména konkurenčním společnostem.

Obsah

1. Důležitá upozornění 7

1.1 Předmluva k návodu k použití 7
1.2 Výstražná upozornění a symboly v návodu k použití 7
1.3 Výstražné a příkazové značky a jejich význam 8
1.3.1 Výstražné a příkazové značky na/v brusce 8
1.3.2 Všeobecné výstražné a příkazové značky 8
1.4 Typový štítek a číslo stroje 9
1.5 Čísla obrázků a položek v návodu k použití 9

2. Bezpečnost 10

2.1 Základní bezpečnostní pokyny 10
2.1.1 Dodržování pokynů uvedených v návodu k použití 10
2.1.2 Závazek provozovatele 10
2.1.3 Závazek pracovníků 10
2.1.4 Nebezpečí při manipulaci s bruskou 10
2.1.5 Závady 11
2.2 Zamýšlené použití 11
2.3 Záruka a odpovědnost 11
2.4 Bezpečnostní předpisy 12
2.4.1 Organizační opatření 12
2.4.2 Ochranná zařízení 12
2.4.3 Neformální bezpečnostní opatření 12
2.4.4 Výběr pracovníků, kvalifikace pracovníků 12
2.4.5 Řízení stroje 13
2.4.6 Bezpečnostní opatření v běžném provozu 13
2.4.7 Nebezpečí vyvolaná elektrickou energií 13
2.4.8 Obzvláště nebezpečná místa 13
2.4.9 Údržba (servis, opravy) a odstraňování závad 13
2.4.10 Konstrukční změny na brusce 14
2.4.11 Čištění brusky 14
2.4.12 Oleje a tuky 14
2.4.13 Změna místa použití brusky 14

3. Popis 15

3.1 Účel použití 15
3.2 Technické údaje 15
3.2.1 Všeobecně 15
3.2.2 S 200 S | S 200 BS (provedení se stojanem) 15
3.2.3 S 200 T | S 200 BT (stolní provedení) 16
3.3 Popis funkce 17
3.4 Popis konstrukčních celků 18
3.4.1 Dávkování chladicí kapaliny na brusný pás pro mokré broušení 19

Obsah

3.4.2	Ovládací pult	19
3.4.3	Otočné rameno HV 207 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)	20
3.4.4	Univerzální brousicí rameno HV 203 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)	20
3.4.5	Pásová brousicí jednotka HV 261 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)	20
3.4.6	Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)	21
3.4.7	Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) pro kruhové nože s průměrem 80–250 mm	21
3.4.8	Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) pro kruhové nože s průměrem 250–470 mm	22
3.4.9	Orovnávač HV 201 (S 200 S | S 200 T)	22
3.4.10	Chladicí jednotka (S 200 S | S 200 BS)	22
3.4.11	Externí chladicí jednotka EP 205 (volitelné příslušenství pro S 200 T | S 200 BT)	23
3.5	**Popis funkce agregátů**	**24**

4. Přeprava 25

4.1	**Přepravní prostředky**	**25**
4.2	**Poškození během přepravy**	**25**
4.3	**Přeprava do jiného místa instalace**	**25**

5. Montáž 26

5.1	**Výběr kvalifikovaných pracovníků**	**26**
5.2	**Místo instalace**	**26**
5.3	**Napájecí přípojky**	**26**
5.4	**Nastavení**	**26**
5.5	**Zprovoznění brusky**	**27**

6. Uvedení do provozu 28

7. Obsluha 29

7.1	**Obecné základy techniky broušení**	**29**
7.2	**Zapnutí brusky**	**30**
7.3	**Otočné rameno HV 207 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)**	**30**
7.4	**Pásová brousicí jednotka HV 261 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)**	**31**
7.5	**Univerzální brousicí rameno HV 203 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)**	**32**
7.6	**Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)**	**33**
7.7	**Odstranění otřepů na kutrovém noži a jeho leštění pomocí lamelového kartáče**	**34**

Obsah

7.8 Broušení ručních nožů na brusném pásu pro mokré broušení 35
7.9 Orovnávání brusného kotouče (S 200 S | S 200 T) 36
7.10 Seřízení chrániče brusného kotouče (S 200 S | S 200 T) 37
7.11 Výměna brusného kotouče (S 200 S | S 200 T) 37
7.12 Výměna brusného pásu pro mokré broušení 38
7.13 Regulace běhu pásu 39
7.14 Výměna lamelového kartáče 40
7.15 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) 41
7.16 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) 42

8. Péče a údržba 43

8.1 Čištění 43
8.1.1 Tabulka čisticích prostředků a maziv 43
8.2 Harmonogram údržby (jednosměnný provoz) 43

9. Demontáž a likvidace 44

9.1 Demontáž 44
9.2 Likvidace 44

10. Servis, náhradní díly a příslušenství 45

10.1 Poštovní adresa 45
10.2 Servis 45
10.3 Spotřební a náhradní díly 45
10.4 Příslušenství 46
10.4.1 Používané brousicí prostředky atd. 46

11. Příloha 47

11.1 EU prohlášení o shodě 47

1. Důležitá upozornění

1.1 Předmluva k návodu k použití

Tento návod k použití má usnadnit seznámení s univerzální bruskou na mokré broušení, dále jen bruskou, a jejím použitím k zamýšlenému účelu.

Návod k použití obsahuje důležité pokyny pro bezpečné, správné a hospodárné používání brusky. Jejich dodržování pomáhá předcházet rizikům, snižovat náklady na opravy a prostoje a zvyšovat spolehlivost a životnost brusky.

Návod k použití musí být neustále k dispozici v místě použití brusky.

Návod k použití si musí přečíst a používat každá osoba, která je pověřená pracemi na brusce, např.:

- přeprava, montáž, uvedení do provozu,
- obsluha, včetně odstraňování závad v průběhu práce, a
- údržba (servis, opravy).

Kromě návodu k použití a závazných předpisů pro prevenci úrazů platných v zemi použití a v místě instalace je třeba dodržovat také uznávané technické předpisy pro bezpečnou a kvalifikovanou práci.

1.2 Výstražná upozornění a symboly v návodu k použití

V návodu k použití se používají následující symboly/označení, které je nezbytně nutné dodržovat:



VÝSTRAHA

Výstražný trojúhelník se signálním slovem „VÝSTRAHA“ se používá jako bezpečnostní výstraha u všech prací spojených s ohrožením zdraví a života.

V těchto případech je nutné pracovat s mimořádnou opatrností a pečlivostí.

POZOR

„POZOR“ se používá na místech, která vyžadují zvláštní pozornost, aby nedošlo k poškození a/nebo zničení brusky nebo jejího okolí.

UPOZORNĚNÍ

„UPOZORNĚNÍ“ označuje uživatelské tipy a obzvláště užitečné informace.

1. Důležitá upozornění

1.3 Výstražné a příkazové značky a jejich význam

1.3.1 Výstražné a příkazové značky na / v brusce

Na / v brusce se nacházejí následující výstražné a příkazové značky:



VÝSTRAHA! NEBEZPEČNÉ ELEKTRICKÉ NAPĚTÍ (výstražná značka na skříni vypínače)

Po připojení k elektrické síti je v brusce životu nebezpečné napětí.

Díly stroje, které jsou pod napětím, smí otevírat pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

Před prováděním údržby, servisu a oprav musí být bruska odpojena od elektrické sítě.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ ČÁSTICEMI UVOLNĚNÝMI PŘI BROUŠENÍ (příkazová značka na přední straně stroje)

Při broušení, leštění, odstraňování otřepů a orovnávání vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí.

Při těchto pracích je nutné nosit ochranu zraku.

1.3.2 Všeobecné výstražné a příkazové značky

Je nutné dodržovat následující všeobecné příkazové značky:



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ NOŽEM

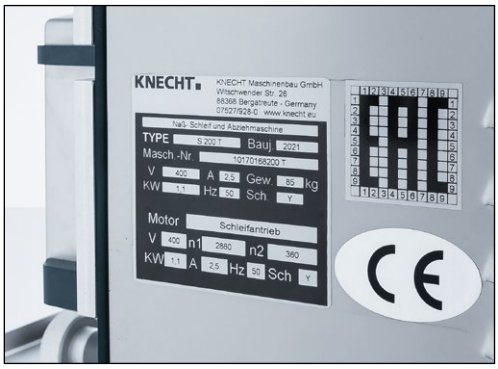
Při pracích s bruskou se brousí nože, které mohou kvůli své ostrosti způsobit vážné pořezání.

Při upínání a uvolňování nožů je nutné nosit ochranné rukavice.

Při přepravě nožů buďte opatrní. Používejte ochranné prostředky výrobce nože. Používejte ochranné rukavice a bezpečnostní obuv.

1. Důležitá upozornění

1.4 Typový štítek a číslo stroje



Obrázek 1-1 Typový štítek

Typový štítek (1-1) se nachází na zadním plechu stroje.



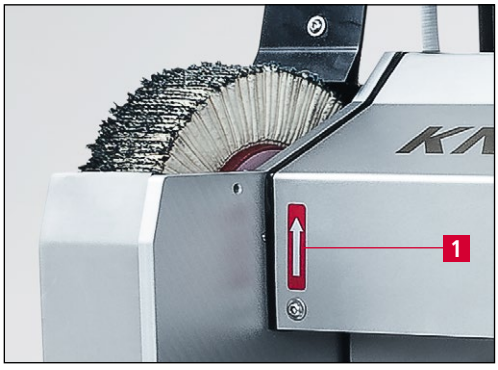
Obrázek 1-2 Číslo stroje

Číslo stroje (1-2) se nachází na typovém štítku (1-1) a na levé boční stěně pod lamelovým kartáčem.

1.5 Čísla obrázků a položek v návodu k použití

Pokud text odkazuje na část stroje vyobrazenou na obrázku, je v závorce uvedeno číslo obrázku a položky.

Příklad: (6-2/1) znamená obrázek číslo 6-2, položka 1.



Obrázek 6-2 *Kontrola směru otáčení*

Zkontrolujte směr otáčení lamelového kartáče.

Směrová šipka (6-2/1) udává směr otáčení brusného pásu pro mokré broušení a lamelového kartáče.

Když se lamelový kartáč otáčí správným směrem, otáčí se správným směrem i brusný kotouč a brusný pás pro mokré broušení.

Pokud směr otáčení lamelového kartáče není správný, nechejte kvalifikovaným elektrikářem otočit fázi.

2. Bezpečnost

2.1 Základní bezpečnostní pokyny

2.1.1 Dodržování pokynů uvedených v návodu k použití

Základním předpokladem pro bezpečnou manipulaci s bruskou a její bezporuchový provoz je znalost základních bezpečnostních pokynů a předpisů.

- Tento návod k použití obsahuje důležité pokyny pro bezpečné používání brusky.
- Tento návod k použití a především bezpečnostní pokyny musí dodržovat všechny osoby, které pracují na brusce.
- Kromě toho je třeba dodržovat pravidla a předpisy pro prevenci úrazů platné v místě použití.

2.1.2 Závazek provozovatele

Provozovatel se zavazuje, že práci na brusce umožní pouze osobám, které

- jsou seznámeny se základními předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů a byly poučeny o používání brusky,
- přečetly si a porozuměly návodu k použití, zejména kapitole „Bezpečnost“ a výstražným upozorněním, a tuto skutečnost potvrdily svým podpisem.

Bezpečná práce pracovníků se pravidelně kontroluje.

2.1.3 Závazek pracovníků

Veškeré osoby, které jsou pověřeny pracemi na brusce, se před zahájením práce zavazují,

- že budou dodržovat základní předpisy o bezpečnosti práce a prevenci úrazů,
- že si přečtou návod k použití, zejména kapitolu „Bezpečnost“ a výstražná upozornění, a svým podpisem potvrdí, že jim porozuměly.

2.1.4 Nebezpečí při manipulaci s bruskou

Bruska je vyrobena v souladu s nejnovějším stavem techniky a uznávanými bezpečnostními pravidly. Při jejím používání však může přesto vzniknout riziko ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob nebo poškození brusky nebo jiného majetku.

Brusku lze používat

- pouze k zamýšlenému účelu
- a v bezpečném technickém stavu.

Závady, které by mohly ohrozit bezpečnost, musí být neprodleně odstraněny.

2. Bezpečnost

2.1.5 Závady

Pokud se na brusce vyskytnou závady, které jsou významné z hlediska bezpečnosti, nebo pokud chování zařízení při práci takové závady signalizuje, je nutné brusku okamžitě odstavit, dokud nebude závada nalezena a odstraněna.

Závady smí odstraňovat pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

2.2 Zamýšlené použití

Brusku lze používat univerzálně pro všechny běžné kutrové, kruhové a ruční nože a ostatní řezné nástroje.

Kromě ručních nožů (např. řeznické nože) se musí všechny řezné nástroje upínat na vhodné brusné desky. Nejdříve je nutné zkontrolovat, zda je brusná deska vhodná pro broušený nůž. Teprve potom lze nůž brousit.

Jiné použití nebo použití nad tento rámec není použití v souladu s určením. Společnost KNECHT Maschinenbau GmbH neručí za případně vzniklé škody. Riziko nese pouze uživatel.

Použití v souladu s určením zahrnuje rovněž dodržování všech pokynů uvedených v návodu k použití.

POZOR

Použití brusky je v rozporu s určením, např. pokud

- **řezné nástroje, které nelze vést ručně, se brousí bez brusné desky.**
- **přípravky nejsou řádně upevněny.**
- **na brusném pásu pro mokré broušení nebo na lamelovém kartáči se brousí / leští nože proti ostří.**

2.3 Záruka a odpovědnost

Nároky ze záruky a odpovědnosti za škodu na zdraví a majetku jsou vyloučeny, pokud jsou způsobeny jednou nebo několika následujícími příčinami:

- použití brusky v rozporu s určením,
- nesprávná přeprava, uvedení do provozu, obsluha a údržba brusky,
- provoz brusky s vadnými bezpečnostními zařízeními nebo s nesprávně nainstalovanými nebo nefunkčními bezpečnostními a ochrannými zařízeními,

- nedodržování pokynů v návodu k použití týkajících se přepravy, uvedení do provozu, obsluhy, údržby a oprav brusky,
- svévolné konstrukční změny brusky,
- svévolné změny např. pohonu (výkon a otáčky) a
- nedostatečné kontroly částí stroje, které podléhají opotřebení, a
- používání neschválených náhradních a spotřebních dílů.

Používejte pouze originální náhradní a spotřební díly. U dílů z externích zdrojů není zaručeno, že byly navrženy a zkonstruovány tak, aby odolaly namáhání a zajistily bezpečnost.

2.4 Bezpečnostní předpisy

2.4.1 Organizační opatření

Všechna stávající bezpečnostní zařízení je třeba pravidelně kontrolovat.

Je třeba dodržovat předepsané intervaly nebo intervaly uvedené v návodu k použití pro pravidelné údržbové práce!

2.4.2 Ochranná zařízení

Před každým uvedením brusky do provozu a její obsluhou musí být všechna ochranná zařízení správně nainstalována a funkční.

Ochranná zařízení smí být odstraněna pouze po odstavení brusky a jejím zajištění proti opětovnému uvedení do provozu.

Po každém technickém zásahu, např. po opravě, musí provozovatel předpisově namontovat ochranná zařízení.

2.4.3 Neformální bezpečnostní opatření

Návod k použití musí být vždy uložen v místě použití brusky. Kromě návodu k použití je třeba zabezpečit a dodržovat všeobecně platné a místní předpisy o prevenci úrazů.

Všechna bezpečnostní upozornění a upozornění na nebezpečí na brusce musí být kompletní a dobře čitelná.

2.4.4 Výběr pracovníků, kvalifikace pracovníků

Na brusce smí pracovat pouze proškolení a poučení pracovníci. Dodržujte zákonem povolený minimální věk!

2. Bezpečnost

Musí být jasně vymezena odpovědnost pracovníků za uvedení do provozu, obsluhu, údržbu a opravy.

Pracovníci ve fázi školení, výcviku, vzdělávání nebo zaučování mohou na brusce pracovat pouze pod stálým dohledem zkušené osoby!

2.4.5 Řízení stroje

Stroj smí zapínat a obsluhovat pouze vyškolení a poučení pracovníci.

2.4.6 Bezpečnostní opatření v běžném provozu

Vyvarujte se jakýchkoli pracovních postupů, které by mohly ohrozit bezpečnost. Brusku používejte, pouze pokud jsou všechna ochranná zařízení na svém místě a plně funkční.

Nejméně jednou za směnu (nebo za den) zkontrolujte, zda bruska nevykazuje vnější viditelná poškození a zda jsou funkční bezpečnostní zařízení.

Změny, které nastanou (včetně provozního chování), hlaste okamžitě odpovědnému orgánu nebo osobě. V případě potřeby brusku okamžitě vypněte a zajistěte.

Před zapnutím brusky se ujistěte, že jejím spuštěním nemůže být nikdo ohrožen.

V případě poruchy funkce brusku okamžitě vypněte a zajistěte. Poruchy nechte ihned odstranit.

2.4.7 Nebezpečí vyvolaná elektrickou energií

Práce na elektrických systémech nebo provozních prostředcích smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s elektrotechnickými předpisy.

Závady, např. poškozené kabely, kabelové spoje atd., musí okamžitě odstranit kompetentní odborník.

2.4.8 Obzvláště nebezpečná místa

V oblasti brusného kotouče, brusného pásu pro mokré broušení a lamelového kartáče hrozí nebezpečí zhmoždění a nebezpečí vtažení např. oděvu, prstů nebo vlasů. Noste vhodné osobní ochranné prostředky.

2.4.9 Údržba (servis, opravy) a odstraňování závad

Údržbu musí včas provádět kvalifikovaný personál. Před zahájením údržbových prací musí být informován obsluhující personál. Musí být jmenován odpovědný dohled.

Při všech údržbových pracích odpojte brusku od napájení a zajistěte ji proti neočekávanému opětovnému spuštění.

Vytáhněte síťovou zástrčku. V případě potřeby zajistěte oblast provádění údržby.

Po dokončení údržbových prací a odstranění poruch namontujte všechna bezpečnostní zařízení a zkontrolujte jejich funkčnost.

2.4.10 Konstrukční změny na brusce

Bez povolení výrobce neprovádějte na brusce žádné změny ani přestavby a nemontujte žádná přídavná zařízení. Uvedené platí i pro montáž a nastavování bezpečnostních zařízení.

Veškeré přestavby vyžadují písemný souhlas společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Neprodleně vyměňte všechny části stroje, které nejsou v bezvadném stavu.

Používejte pouze originální náhradní a spotřební díly. U dílů z externích zdrojů není zaručeno, že byly navrženy a zkonstruovány tak, aby odolaly namáhání a zajistily bezpečnost.

2.4.11 Čištění brusky

S použitými čisticími prostředky a materiály zacházejte řádně a ekologicky je likvidujte.

Zajistěte bezpečnou a ekologickou likvidaci opotřebených a vyměněných dílů.

2.4.12 Oleje a tuky

Při manipulaci s oleji a tuky dodržujte platné bezpečnostní předpisy. Dodržujte zvláštní předpisy pro potravinářský sektor.

2.4.13 Změna místa použití brusky

I v případě malé změny umístění odpojte brusku od všech externích zdrojů energie. Před opětovným spuštěním brusku řádně připojte k napájení.

K uchopení břemen při nakládání používejte pouze zvedací zařízení a vázací prostředky s dostatečnou nosností. Pro zvedání jmenujte kompetentní instruující osobu.

V prostoru nakládky a vykládky se nesmí nacházet jiné osoby než ty, které jsou k těmto pracím určeny.

Brusku zvedejte řádně pouze s pomocí zvedacího zařízení, jak je uvedeno v návodu k použití. Používejte pouze vhodná dopravní vozidla s dostatečnou nosností. Náklad spolehlivě zajistěte. Používejte vhodné zvedací body.

Při opětovném uvádění do provozu postupujte výhradně podle návodu k použití.

3. Popis

3.1 Účel použití

Univerzální bruskou na mokré broušení S 200 lze odstraňovat otřepy, brousit a leštit všechny běžné kutrové, kruhové a ruční nože a ostatní řezné nástroje.

3.2 Technické údaje

3.2.1 Všeobecně

Napájení*	3× 400 V
Síťová frekvence*	50 Hz
Výkon*	1,15 kW
Příkon*	1,61 kW
Proudový odběr*	2,79 A
Vstupní jištění	16 A
Provozní hluk (naměřená hladina emisního akustického tlaku vážená A na pracovišti LpA)**	cca 78 dB(A)
Otáčky brusného pásu pro mokré broušení/lamelového kartáče	1 700 1/min
Otáčky brusného kotouče (volitelné příslušenství)	420 1/min

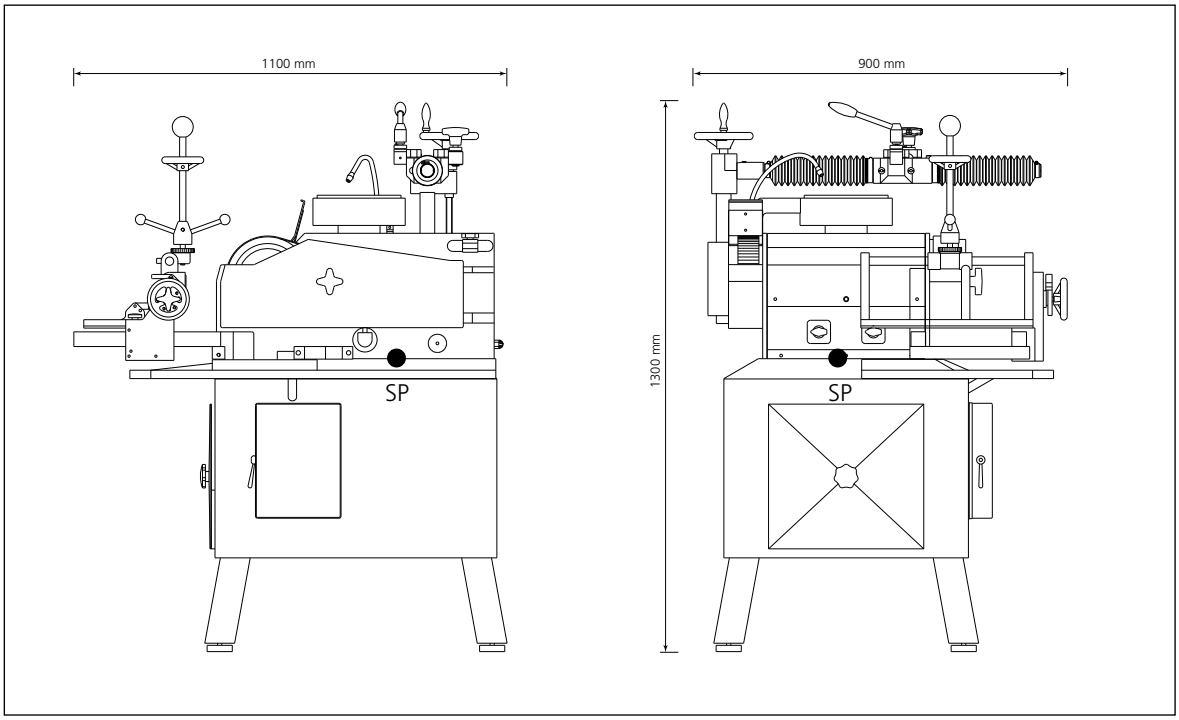
*) Tyto údaje se mohou měnit v závislosti na elektrickém napájení.

**) Dvoučíselná hodnota emise hluku podle EN ISO 4871. Hodnota emise hluku podle EN ISO 11201 (nejistota měření KpA = 3 dB(A)). Broušen byl kutrový nůž K 24 společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

3.2.2 S 200 S | S 200 BS (provedení se stojanem)

Výška (provedení s brusným kotoučem)	cca 1 300 mm
Šířka	cca 900 mm
Hloubka	cca 1 100 mm
Potřebný prostor (Š × H)	cca 1 500 × 1 500 mm
Hmotnost	max. 160 kg

3. Popis



Obrázek 3-1 Rozměry v mm (provedení se stojanem S 200 S)

3.2.3 S 200 T | S 200 BT (stolní provedení)

Výška (provedení s brusným kotoučem) _____ cca 600 mm

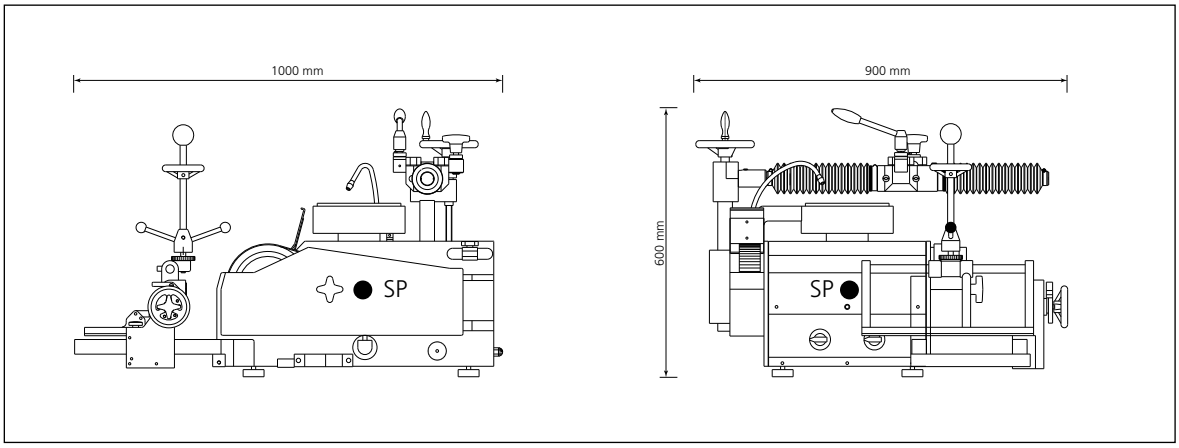
Šířka _____ cca 900 mm

Hloubka _____ cca 1 000 mm

Potřebný prostor (Š × H) _____ cca 1 500 × 1 500 mm

Hmotnost _____ max. 104 kg

3. Popis



Obrázek 3-2 Rozměry v mm (stolní provedení S 200 T)

3.3 Popis funkce

Univerzální bruskou na mokré broušení lze odstraňovat otřepy, brousit a leštit lineární, srpovité a kruhové nože.

Všechny nože s výjimkou ručních nožů je nutné upínat na brusné desky a brousit na brusném kotouči a brusném pásu pro mokré broušení s použitím přípravků.

Úhel broušení na brusném kotouči lze nastavovat plynule. Úhel broušení na brusném pásu pro mokré broušení se nastavuje různými distančními podložkami.

Na lamelovém kartáči lze odstraňovat otřepy a leštit nože bez použití přípravků.

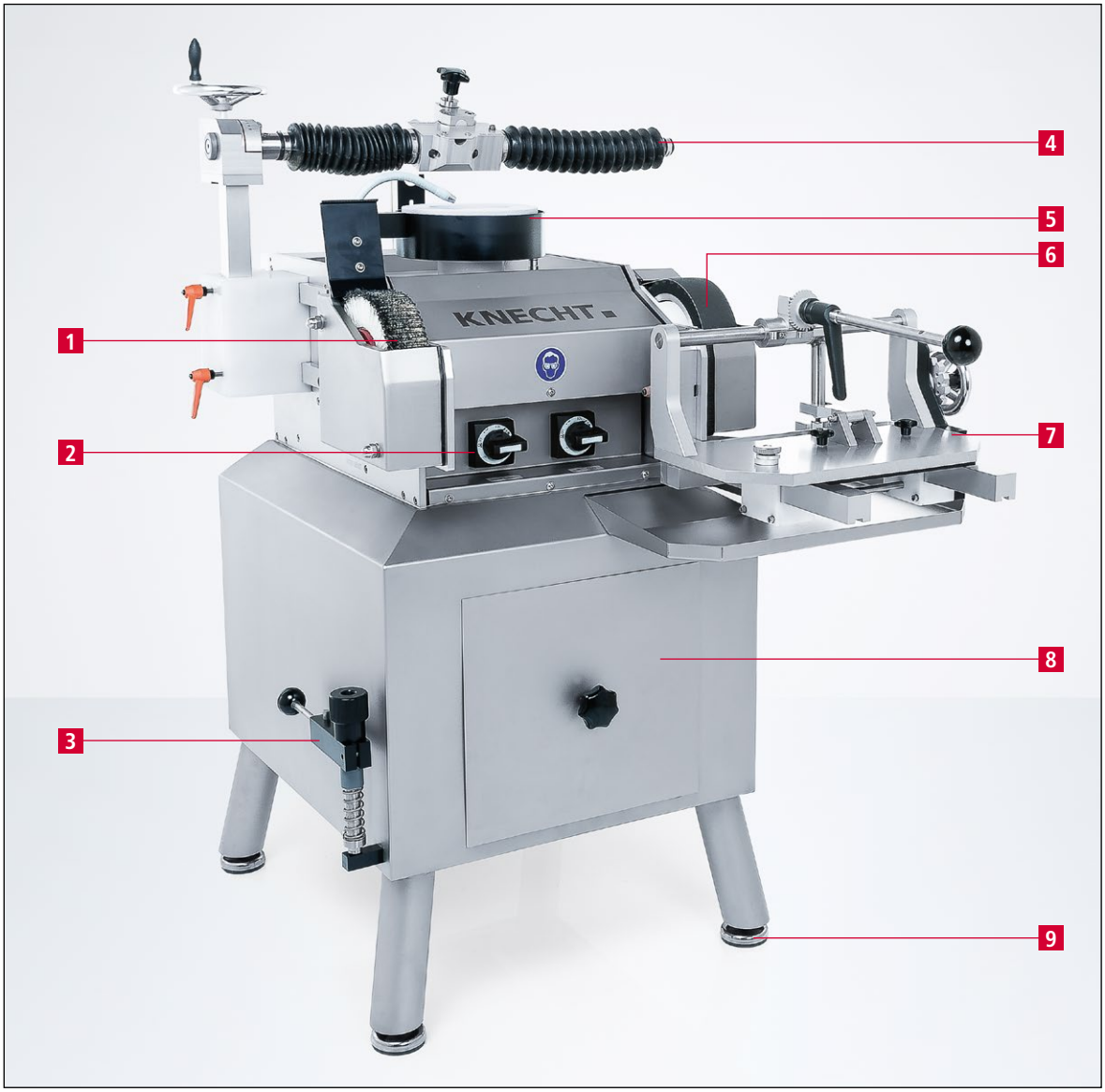
3. Popis

3.4 Popis konstrukčních celků

Univerzální brusku na mokré broušení lze zakoupit v různých provedeních:

- S 200 S (provedení se stojanem a brusným kotoučem)
- S 200 BS (provedení se stojanem bez brusného kotouče)
- S 200 T (stolní provedení s brusným kotoučem)
- S 200 BT (stolní provedení bez brusného kotouče)

Společnost KNECHT Maschinenbau GmbH nabízí také užitečné nástavce, které lze volitelně použít. Tyto přípravky jsou vysvětleny na následujících stranách.



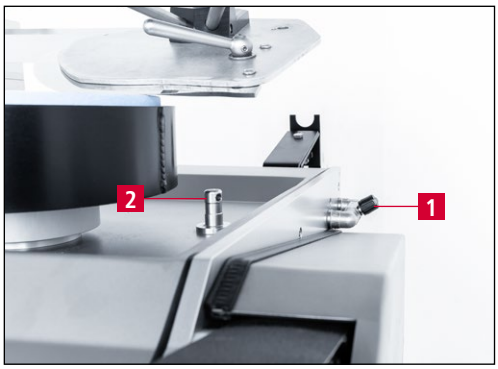
Obrázek 3-3 Celkový pohled na brusku (S 200 S, provedení se stojanem | HV 203 | HV 262)

1 Lamelový kartáč
2 Ovládací pult
3 Orovnávač HV 201 na brusné kotouče (kapitola 3.4.9)
4 Univerzální brousicí rameno HV 203 (kapitola 3.4.4)

3. Popis

5 Brusný kotouč
6 Brusný pás pro mokré broušení
7 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (kapitola 3.4.6)
8 Nádoba na vodu (provedení se stojanem)
9 Nohy stroje

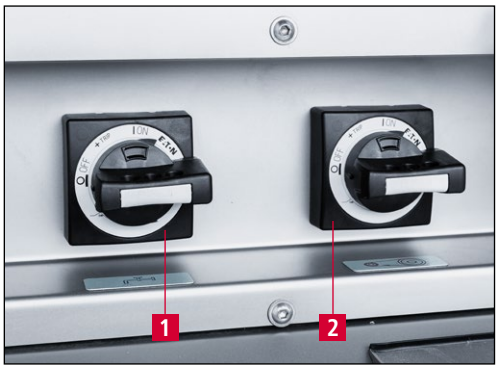
3.4.1 Dávkování chladicí kapaliny na brusný pás pro mokré broušení



Obrázek 3-4 Dávkování chladicí kapaliny na brusný pás pro mokré broušení

1 Dávkování chladicí kapaliny na brusný pás pro mokré broušení
2 Upínák pro orovnávač HV 201

3.4.2 Ovládací pult

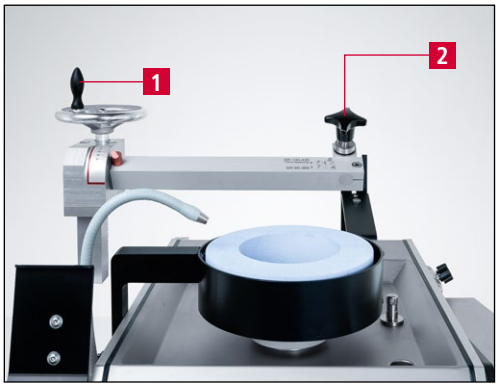


Obrázek 3-5 Ovládací pult

1 Čerpadlo chladicí kapaliny ON/OFF
2 Motor brusky ON/OFF

3. Popis

3.4.3 Otočné rameno HV 207 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



Obrázek 3-6 Otočné rameno HV 207

1 Ruční kolečko pro nastavení úhlu
2 Otočné rameno

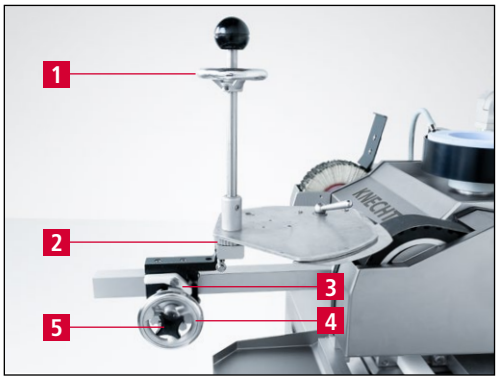
3.4.4 Univerzální brousicí rameno HV 203 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



Obrázek 3-7 Univerzální brousicí rameno HV 203

1 Ruční kolečko pro nastavení úhlu
2 Brusná deska SP 107
3 Ovládací páka
4 Univerzální brousicí rameno
5 Chránič brusného kotouče

3.4.5 Pásová brousicí jednotka HV 261 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)

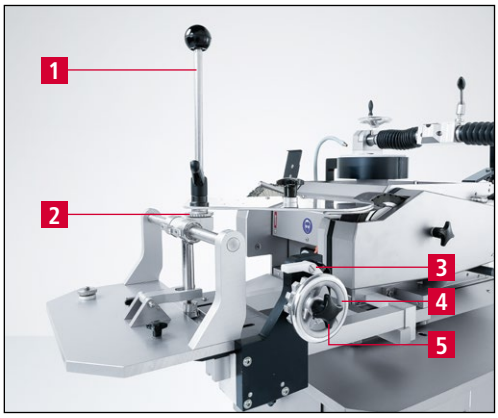


Obrázek 3-8 Pásová brousicí jednotka HV 261

1 Ovládací páka
2 Funkční kotouč
3 Aretační páka
4 Ruční kolečko pro přistavení pásové brousicí jednotky
5 Křížová rukojeť

3. Popis

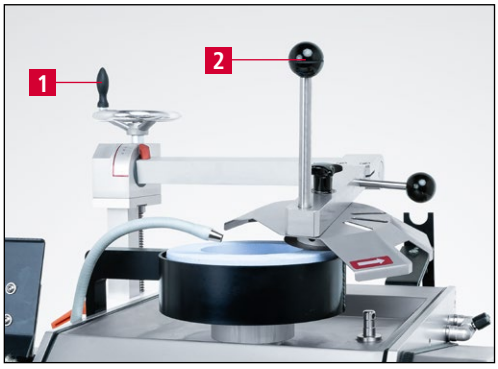
3.4.6 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)



Obrázek 3-9 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262

1 Ovládací páka
2 Funkční kotouč
3 Aretační páka
4 Ruční kolečko pro přistavení univerzální pásové brousicí jednotky
5 Křížová rukojeť

3.4.7 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) pro kruhové nože s průměrem 80–250 mm

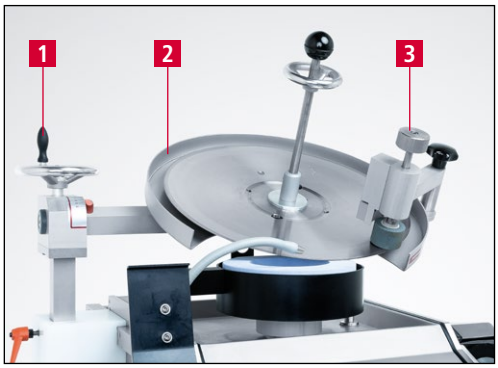


Obrázek 3-10 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1

1 Ruční kolečko pro nastavení úhlu
2 Upínák pro kruhové nože

3. Popis

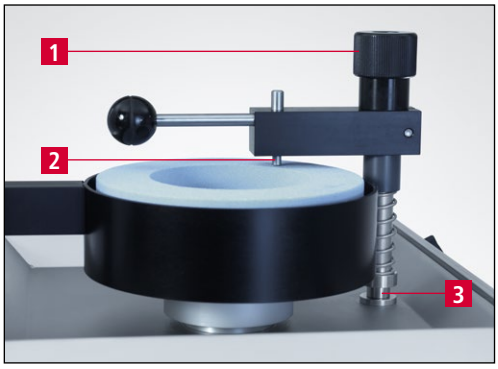
3.4.8 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T) pro kruhové nože s průměrem 250–470 mm



Obrázek 3-11 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2

1 Ruční kolečko pro nastavení úhlu
2 Chránič nože
3 Přípravek na odstraňování otřepů

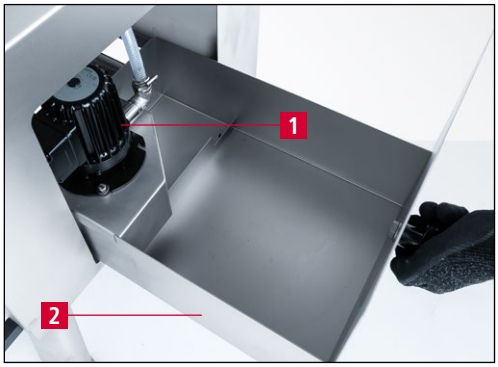
3.4.9 Orovnávač HV 201 (S 200 S | S 200 T)



Obrázek 3-12 Orovnávač HV 201

1 Přísuvná matice
2 Orovnávací diamant
3 Upínák pro orovnávač HV 201

3.4.10 Chladicí jednotka (S 200 S | S 200 BS)

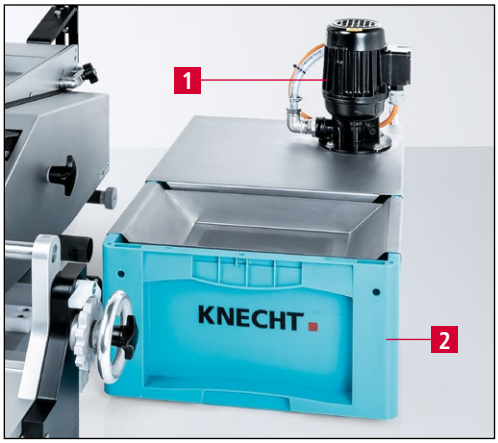


Obrázek 3-13 Chladicí jednotka

1 Čerpadlo chladicí kapaliny
2 Nádoba na vodu

3. Popis

3.4.11 Externí chladicí jednotka EP 205 (volitelné příslušenství pro S 200 T | S 200 BT)



Obrázek 3-14 Externí chladicí jednotka EP 205

1 Čerpadlo chladicí kapaliny
2 Nádoba na vodu

3. Popis

3.5 Popis funkce agregátů



Obrázek 3-15 Celkový pohled na brusku (S 200 S, provedení se stojanem | HV 203 | HV 262)

1 Hrncový brusný kotouč (S 200 S | S 200 T)
Hrncový brusný kotouč umožňuje rychlý úběr materiálu. Lze na něm snadno opravit i silně poškozené kutrové nože. Hrncovým brusným kotoučem lze vytvářet také fazetové výbrusy, např. na kruhových nožích. Požadovaný úhel broušení lze plynule nastavovat.

Přípravky:
- Otočné rameno HV 207: na broušení srpovitých kutrových nožů
- Univerzální brousicí rameno HV 203: na broušení lineárních a srpovitých kutrových nožů
- Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1: na broušení kruhových nožů s průměrem 80 – 250 mm
- Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2: na broušení kruhových nožů s průměrem 250 – 470 mm
- Orovnávač HV 201: na orovnávání hrncového brusného kotouče

2 Lamelový kartáč (pro všechna provedení)
Na odstraňování otřepů a leštění lineárních a srpovitých kutrových nožů a ručních nožů.

3 Brusný pás pro mokré broušení (pro všechna provedení)
Umožňuje provádění klínových a konvexních výbrusů. Kutrové nože se brousí ve vhodném upínacím přípravku. Ruční nože se brousí bez použití přípravku.

Přípravky:
- Pásová brousicí jednotka HV 261: na broušení srpovitých kutrových nožů.
- Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262: na broušení srpovitých a lineárních kutrových nožů

4. Přeprava



Při přepravě je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

Brusku přepravujte pouze s nohami směřujícími dolů.

4.1 Přepravní prostředky

K přepravě a ustavení brusky používejte pouze dostatečně dimenzované přepravní prostředky.

Při použití vysokozdvižného nebo paletového vozíku zajeďte vidlicí pod brusku.

Při přepravě dbejte na těžiště stroje. Těžiště (SP) je znázorněno na obrázcích 3-1 a 3-2.

4.2 Poškození během přepravy

Pokud při přejímce dodávky zjistíte škody, neprodleně informujte společnost KNECHT Maschinenbau GmbH a přepravce. V případě potřeby je třeba neprodleně přizvat nezávislého znalce.

Odstraňte obal a upevňovací pásky. Odstraňte upevňovací pásky z brusky. Obal ekologicky zlikvidujte.

4.3 Přeprava do jiného místa instalace

Při přepravě do jiného místa instalace dbejte na dodržení prostorových požadavků (viz kapitola 3.2).

V novém místě instalace musí být k dispozici schválená elektrická přípojka.
Bruska musí stát pevně a bezpečně.



Instalace na elektrickém systému smí provádět pouze kompetentní odborník. Je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

5. Montáž

5.1 Výběr kvalifikovaných pracovníků



Doporučujeme, aby montáž brusky prováděli pouze vyškolení pracovníci společnosti KNECHT.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené neodbornou montáží.

5.2 Místo instalace

Při určování místa instalace zohledněte potřebný prostor pro montáž, údržbu a opravy brusky (viz kapitola 3.2).

5.3 Napájecí přípojky

Bruska se dodává připravená k připojení včetně příslušného připojovacího kabelu.



Ujistěte se, že je správně připojen zdroj napětí.

5.4 Nastavení

Nastavení jednotlivých komponent a elektrické instalace provádí před dodáním společnost KNECHT Maschinenbau GmbH.

POZOR

Svévolné změny nastavených hodnot jsou nepřípustné a mohou způsobit poškození brusky.

5. Montáž

5.5 Zprovoznění brusky

Postavte brusku v místě instalace na rovný podklad.

Nerovnosti podlahy vyrovnejte otáčením nastavitelných nohou stroje (3-3/9) pomocí plochého klíče velikosti 19 mm. Vyrovnejte stroj pomocí vodováhy.

Napájení v místě instalace nechejte provést kvalifikovaným elektrikářem.

Před uvedením do provozu namontujte a zkontrolujte všechna ochranná zařízení.



Před uvedením do provozu nechte zkontrolovat účinnost všech bezpečnostních zařízení autorizovanými kvalifikovanými pracovníky.

6. Uvedení do provozu

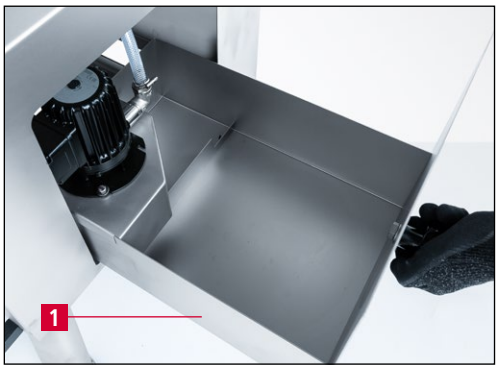
VÝSTRAHA

Veškeré práce smí provádět pouze autorizovaní kvalifikovaní pracovníci.

Je nutné dodržovat platné místní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů.

Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Hrozí nebezpečí vážných zranění. Noste vhodné osobní ochranné prostředky.

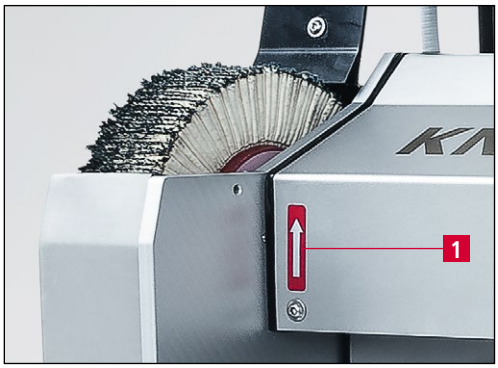


Obrázek 6-1 Plnění nádoby na vodu

Do nádoby na vodu (6-1/1) naplňte asi 15 litrů vody.

Zapojte zástrčku do zásuvky objektu (3× 400 V, 16 A).

Otočte přepínačem „Motor brusky“ (3-5/2) do polohy „ON“. Brusný kotouč, brusný pás pro mokré broušení a lamelový kartáč se točí.



Obrázek 6-2 Kontrola směru otáčení

Zkontrolujte směr otáčení lamelového kartáče.

Směrová šipka (6-2/1) udává směr otáčení brusného pásu pro mokré broušení a lamelového kartáče.

Když se lamelový kartáč otáčí správným směrem, otáčí se správným směrem i brusný kotouč a brusný pás pro mokré broušení.

Pokud směr otáčení lamelového kartáče není správný, nechejte kvalifikovaným elektrikářem otočit fázi.

POZOR

Při nesprávném směru otáčení může dojít k uvolnění brusného kotouče, lamelového kartáče a kontaktního kotouče.

7. Obsluha

7.1 Obecné základy techniky broušení

Aby bylo možné obnovit ostří na tupém břitu, je třeba ubrat kov na noži.

Za tímto účelem se nůž brousí až po ostří, dokud se nevytvoří malý otřep.

Otřep se mírným tlakem šetrně odstraní na lamelovém kartáči. Za tímto účelem přejíždějte nožem od rukojeti ke špičce po lamelovém kartáči střídavě doleva a doprava (doleva – doprava – doleva – doprava – doleva atd.). Postup zopakujte cca 6 – 10 krát, až bude ostří nože hladké a bez otřepů.

Protože břit není definován pouze ostrostí, ale také životností, je úhel břitu důležitým ukazatelem výkonnosti.

Čím menší je úhel břitu, tím je teoreticky delší životnost. V praxi se však stává, že se při malém úhlu břitu ostří vylamuje, a proto již není ostré.

Úhly břitu se proto pohybují mezi 25° a 35°. Pokud je úhel břitu menší než 15°, je břit natolik nestabilní, že se při sebemenším odporu ohne.

Pokud je úhel břitu větší než 40°, je břit sice stabilní, ale velice rychle ztrácí ostrost.

Dalším kritériem vlastností břitu je jeho profil.

Existují tři různé výbrusy:



Konvexní výbrus | Klínový výbrus | Dutý výbrus

Konvexní výbrusy najdeme většinou na kutrových a ručních nožích, klínové a duté výbrusy většinou na kruhových nožích.

Obecně platí: Je třeba dodržet výrobcem předepsané profily a úhly břitu.

7. Obsluha

7.2 Zapnutí brusky

Otočte přepínače čerpadla chladicí kapaliny (3-5/1) a motoru brusky (3-5/2) postupně z polohy „OFF“ do polohy „ON“.

Brusný kotouč, brusný pás pro mokré broušení a lamelový kartáč se točí.

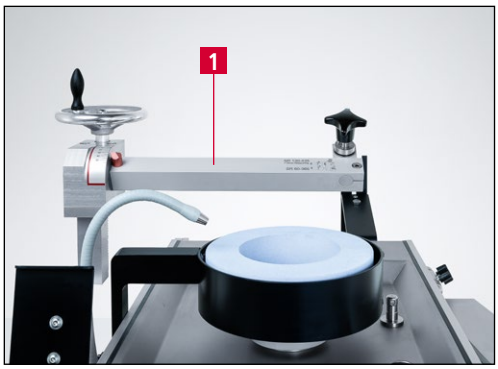
7.3 Otočné rameno HV 207 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-1 Otočné rameno HV 207

Pro broušení srpovitých kutrových nožů je na stroji namontováno otočné rameno HV 207 (7-1/1), na které se upíná brusná deska s nožem.

Otočné rameno umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly.

Kutrové nože se zde předbrousí a v případě potřeby se na nich provede opravný výbrus.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci otočného ramene HV 207.

7. Obsluha

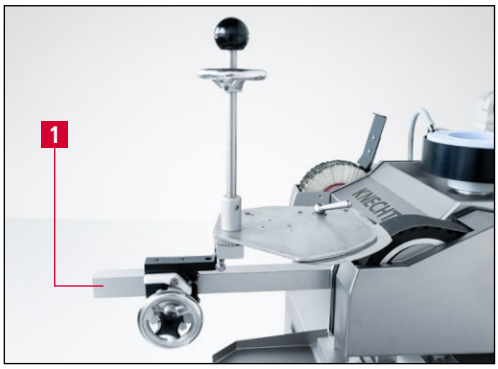
7.4 Pásová brousicí jednotka HV 261 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-2 Pásová brousicí jednotka HV 261

Pro broušení srpovitých kutrových nožů je na stroji namontována pásová brousicí jednotka HV 261 (7-2/1), na kterou se upíná brusná deska s nožem.

Pásová brousicí jednotka umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly. Zde se brousí běžně opotřebené kutrové nože.

Na kutrových nožích předbroušených na brusném kotouči se zde provádí konečný výbrus.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci pásové brousicí jednotky HV 261.

7. Obsluha

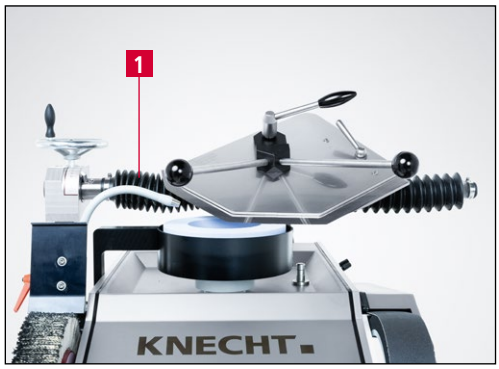
7.5 Univerzální brousicí rameno HV 203 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-3 Univerzální brousicí rameno HV 203

Pro broušení lineárních a srpovitých kutrových nožů je na stroji namontováno univerzální brousicí rameno HV 203 (7-3/1), na které se upíná brusná deska s nožem.

Univerzální brousicí rameno umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly.

Kutrové nože se zde předbrousí a v případě potřeby se na nich provede opravný výbrus.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci univerzálního brousicího ramene HV 203.

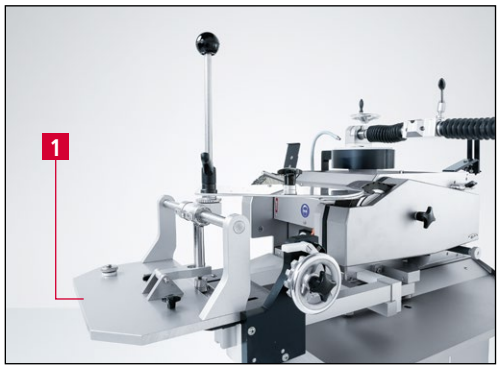
7. Obsluha

7.6 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (volitelné příslušenství pro všechna provedení)



Při manipulaci s kutrovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kutrové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-4 Univerzální pásová brousicí jednotka HV 262

Pro broušení lineárních a srpovitých kutrových nožů je na stroji namontována univerzální pásová brousicí jednotka HV 262 (7-4/1), na kterou se upíná brusná deska s nožem.

Univerzální pásová brousicí jednotka umožňuje broušení pod přesným úhlem se snadnou obsluhou a vynaložením velmi malé síly. Zde se brousí běžně opotřebené kutrové nože.

Na kutrových nožích předbroušených na brusném kotouči se zde provádí konečný výbrus.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci univerzální pásové brousicí jednotky HV 262.

7. Obsluha

7.7 Odstranění otřepů na kutrovém noži a jeho leštění pomocí lamelového kartáče

VÝSTRAHA

Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Nikdy nedržte břit proti směru pohybu lamelového kartáče. Hrozí nebezpečí vážných zranění!

Při odstraňování otřepů a leštění vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí. Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-5 Nanesení lešticí pasty

Na lamelovém kartáči se odstraňuje otřep na noži vzniklý broušením. Kutrový nůž tím získá konečnou ostrost.

Před odstraněním otřepů/leštěním přitlačte krátce lešticí pastu (7-5/1) na běžící lamelový kartáč (7-5/2).



Obrázek 7-6 Odstranění otřepů a leštění kutrového nože

Při odstraňování otřepů a leštění odpojte kutrový nůž od brousicího přípravku a veďte jej pod strmým úhlem podél lamelového kartáče (7-6/1).

Střídavě leštěte horní a dolní stranu nože, dokud neodstraníte otřep.

7. Obsluha

7.8 Broušení ručních nožů na brusném pásu pro mokré broušení

VÝSTRAHA

Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Nikdy nedržte břit proti směru pohybu brusného pásu pro mokré broušení. Hrozí nebezpečí vážných zranění!

Při broušení, odstraňování otřepů a leštění vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí. Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-7 Broušení ručních nožů

Ruční nůž položte naplocho na brusný pás pro mokré broušení (7-7/1).

Břit by neměl probíhat příčně, ale šikmo k brusnému pásu. Volnou rukou tlačte nůž na brusný pás. Čím větší je tlak, tím vypuklejší je výbrus.

Přejíždějte střídavě oběma stranami ručního nože po brusném pásu, dokud se po celé délce břitu nevytvoří malý otřep.



Obrázek 7-8 Odstranění otřepů a leštění ručního nože

Na lamelovém kartáči (7-8/1) se nůž zbaví otřepů a vyleští. Ruční nůž tím získá konečnou ostrost.

Při odstraňování otřepů/leštění položte nůž na lamelový kartáč (7-8/1) pod úhlem přibližně 30°. Břit by neměl probíhat příčně, ale šikmo k lamelovému kartáči.

Otřep se mírným tlakem šetrně odstraní.

Za tímto účelem přejíždějte nožem od rukojeti ke špičce po lamelovém kartáči střídavě doleva a doprava (doleva – doprava – doleva – doprava – doleva atd.). Postup zopakujte cca 6 – 10 krát, až bude ostří nože hladké a bez otřepů.

UPOZORNĚNÍ

Břit by neměl probíhat příčně, ale šikmo k lamelovému kartáči.

7. Obsluha

7.9 Orovnávání brusného kotouče (S 200 S | S 200 T)

VÝSTRAHA

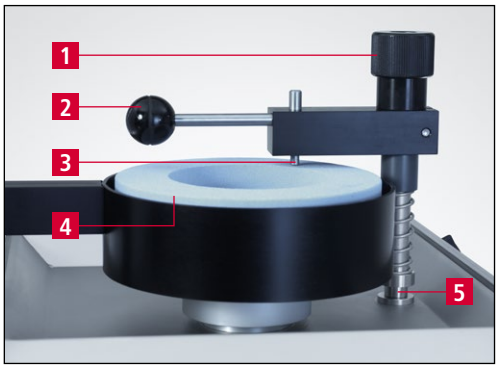
Při zapnuté brusce hrozí nebezpečí vtažení rukou, vlasů a oděvu.

Při orovnávání vznikají abrazivní částice, které se mohou dostat do očí. Noste ochranné brýle.



Obrázek 7-9 Orovnávač HV 201

Orovnávač HV 201 (7-9/1) se nachází vlevo dole na stojanu stroje.



Obrázek 7-10 Orovnávání brusného kotouče

S jeho pomocí lze orovnávat nerovné nebo nerovnoměrně obroušené brusné kotouče.

Chcete-li namontovat orovnávač (7-9/1), nasaďte jej na upínák (7-10/5) a připevněte jej plochým klíčem vel. 10 mm. Přísuvnou maticí (7-10/1) můžete nastavit jeho výšku.

Zapněte brusku (viz kapitola 7.2) a otáčejte přísuvnou maticí (7-10/1) ve směru hodinových ručiček, dokud se orovnávací diamant (7-10/3) nedotkne brusného kotouče. Pomalu pohybujte orovnávačem (7-10/2) po rotujícím brusném kotouči (7-10/4).

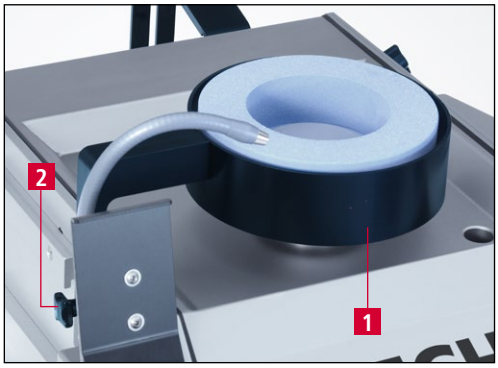
Pokud orovnávací diamant (7-10/3) při broušení ztratí kontakt s brusným kotoučem, otočte přísuvnou maticí (7-10/1) o čtvrtinu otáčky ve směru hodinových ručiček a pohybujte orovnávačem po rotujícím brusném kotouči. Postup opakujte, dokud nebude brusný kotouč rovný.

Po orovnání zaoblete vnější hranu brusného kotouče dodaným orovnávacím kamenem.

Nakonec orovnávač odeberte a nastavte chránič brusného kotouče (viz kapitola 7.10).

7. Obsluha

7.10 Seřízení chrániče brusného kotouče (S 200 S | S 200 T)



Obrázek 7-11 Nastavení chrániče brusného kotouče

Chcete-li nastavit chránič brusného kotouče (7-11/1), povolte křížovou rukojeť (7-11/2) otáčením proti směru hodinových ručiček.

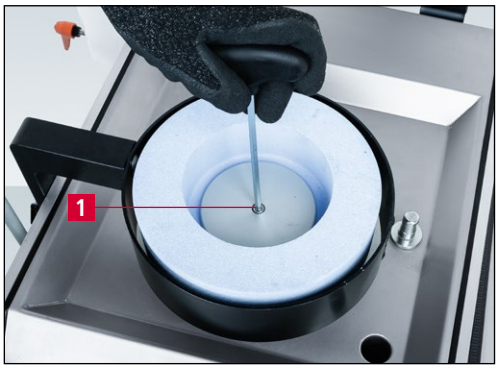
Poté posuňte chránič brusného kotouče tak, aby se jeho horní okraj nacházel přibližně 5 mm pod okrajem brusného kotouče.

Nakonec utáhněte křížovou rukojeť (7-11/2) ve směru hodinových ručiček.

7.11 Výměna brusného kotouče (S 200 S | S 200 T)



Při všech pracích na brusce je nutné dodržovat místní bezpečnostní předpisy a předpisy o prevenci úrazů a také kapitoly „Bezpečnost“ a „Důležitá upozornění“ v návodu k použití.



Obrázek 7-12 Výměna brusného kotouče

Uprostřed brusného kotouče se nachází šroub (7-12/1).

Povolte šroub (7-12/1) dodaným šestihranným šroubovákem vel. 5 mm a odeberte brusný kotouč.

Dosedací plochu brusného kotouče na upínací přírubě očistěte hadrem.

Montáž nového brusného kotouče se provádí v obráceném pořadí.

POZOR

Používat se smí pouze originální brousicí prostředky společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Při používání neoriginálních brousicích prostředků nenese společnost KNECHT Maschinenbau GmbH žádnou odpovědnost.

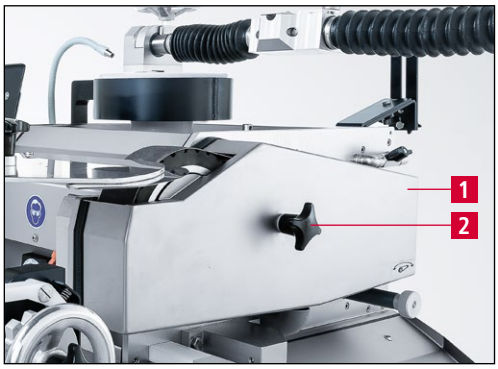
Nesprávné brusné kotouče mohou způsobit přehřátí ostří během broušení a zlomení nože (praskliny způsobené broušením).

7. Obsluha

7.12 Výměna brusného pásu pro mokré broušení

VÝSTRAHA

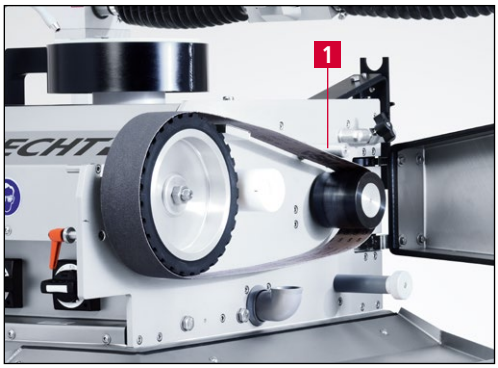
Při všech pracích na brusce je nutné dodržovat místní bezpečnostní předpisy a předpisy o prevenci úrazů a také kapitoly „Bezpečnost“ a „Důležitá upozornění“ v návodu k použití.



Obrázek 7-13 Otevření ochranného krytu pásu

Povolte křížovou rukojeť (7-13/2) proti směru hodinových ručiček a otevřete ochranný kryt brusného pásu (7-13/1).

Napájení se automaticky přeruší. Brusný pás se uvolňuje pomocí mechanismu pro uvolnění pásu.



Obrázek 7-14 Výměna brusného pásu pro mokré broušení

Odeberte opotřebený brusný pás. Nasaďte nový brusný pás na kontaktní kotouč a vodicí kladku.

Dbejte na to, aby brusný pás vedl **pod vodní tryskou** (7-14/1).

Brusný pás protočte rukou a zkontrolujte, zda nikde nedrhne.

Poté opět zcela zavřete ochranný kryt pásu.

POZOR

Dodržujte směrové šipky na vnitřní straně brusného pásu!

Používat se smí pouze originální brousicí prostředky společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Při používání neoriginálních brousicích prostředků nenese společnost KNECHT Maschinenbau GmbH žádnou odpovědnost.

7. Obsluha

POZOR

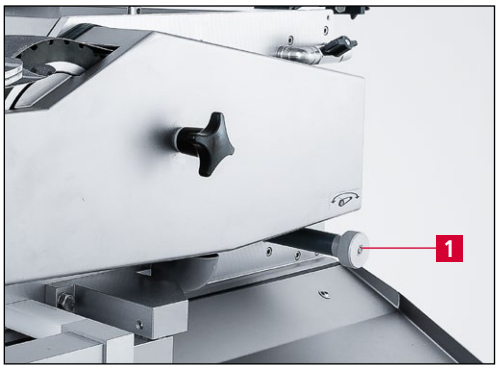
Nesprávné brusné pásy mohou způsobit přehřátí ostří během broušení a zlomení nože (praskliny způsobené broušením).

UPOZORNĚNÍ

Při otevřeném ochranném krytu pásu je přerušeno napájení. Stroj nelze spustit.

Když otevřete ochranný kryt pásu za chodu stroje, stroj se automaticky vypne.

7.13 Regulace běhu pásu



Obrázek 7-15 Regulátor pásu

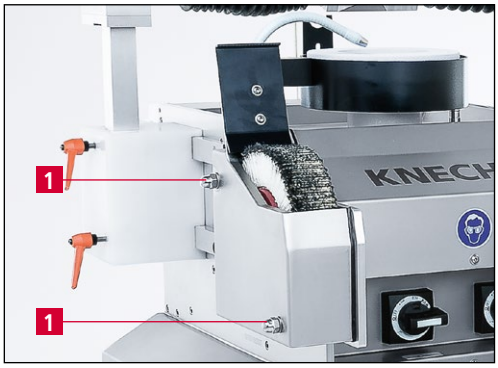
Pokud brusný pás neběží uprostřed kontaktního kotouče, lze jej nastavit regulátorem pásu (7-15/1).

Když otáčíte regulátorem pásu (7-15/1) proti směru hodinových ručiček, posouvá se brusný pás doleva.

Když otáčíte regulátorem pásu (7-15/1) po směru hodinových ručiček, posouvá se brusný pás doprava.

7. Obsluha

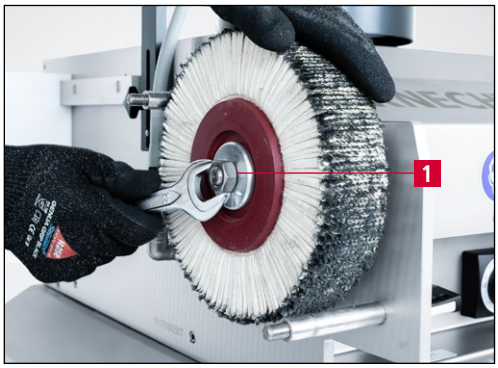
7.14 Výměna lamelového kartáče



Obrázek 7-16 Povolování kloboučkových matic

Pro výměnu lamelového kartáče povolte kloboučkové matice (7-16/1) proti směru hodinových ručiček dodaným plochým klíčem vel. 17 mm.

Odeberte ochranný lešticí kryt a očistěte jej pod tekoucí vodou.



Obrázek 7-17 Výměna lamelového kartáče

Povolte upínací matici (7-17/1) proti směru hodinových ručiček dodaným plochým klíčem vel. 22 mm. Stáhněte opotřebený lamelový kartáč z brousicího vřetena a vyměňte jej za nový.

Ochranný lešticí kryt potom v obráceném pořadí kompletně namontujte.

Proveďte kontrolu funkce!

POZOR

Používat se smí pouze originální brousicí prostředky společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Při používání neoriginálních brousicích prostředků nenese společnost KNECHT Maschinenbau GmbH žádnou odpovědnost.

Nesprávné lamelové kartáče mohou způsobit nedostatečné odstranění otřepů na řezných nástrojích a poškodit břity.



Nezapínejte stroj s demontovanými ochrannými kryty!

Hrozí nebezpečí vážných zranění!

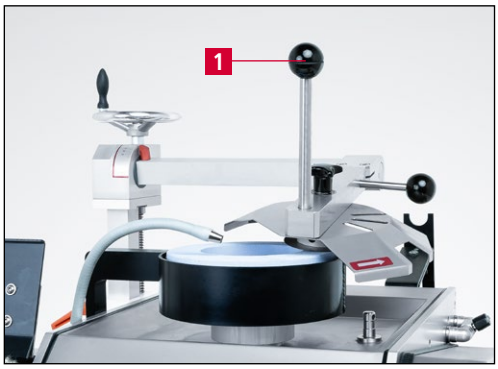
7. Obsluha

7.15 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



Při manipulaci s kruhovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kruhové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-18 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1

Pro broušení kruhových nožů s průměrem 80 – 250 mm se na stroj montuje brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-1 (7-18/1).

Kruhové nože se na držák nože upínají pomocí vhodných přírub.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci brousicí jednotky na kruhové nože HV 205-1 | HV 205-2.

7. Obsluha

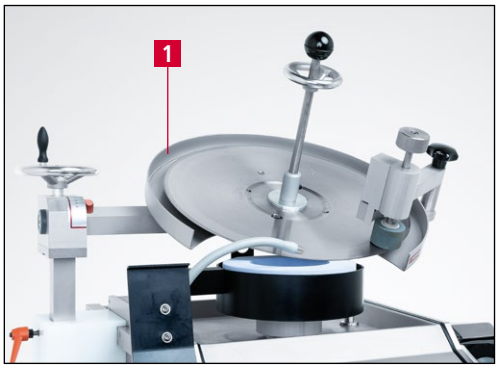
7.16 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2 (volitelné příslušenství pro S 200 S | S 200 T)



VÝSTRAHA

Při manipulaci s kruhovými noži může dojít k vážnému pořezání. Kruhové nože přepravujte pouze v přepravních zařízeních, která jsou k tomu určená.

Používejte ochranné rukavice odolné proti pořezání a bezpečnostní obuv.



Obrázek 7-19 Brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2

Pro broušení kruhových nožů s průměrem 250 – 470 mm se na stroj montuje brousicí jednotka na kruhové nože HV 205-2 (7-19/1).

Kruhové nože se na držák nože upínají pomocí vhodných přírub.

UPOZORNĚNÍ

Další informace najdete v Technické dokumentaci brousicí jednotky na kruhové nože HV 205-1 | HV 205-2.

8. Péče a údržba



Při všech pracích na brusce je nutné dodržovat místní bezpečnostní předpisy a předpisy o prevenci úrazů a také kapitoly „Bezpečnost“ a „Důležitá upozornění“ v návodu k použití.

8.1 Čištění

Stroj je třeba po každém broušení očistit, protože jinak zbytky z broušení zaschnou a obtížně se odstraňují.

Po vyčištění doporučujeme použít k péči o brusku prostředky uvedené níže (viz také tabulka čisticích prostředků a maziv kapitola 8.1.1).

Chladicí kapalinu je třeba měnit jednou týdně. Nádobu na vodu je třeba vyčistit při každé výměně chladicí kapaliny.

POZOR

Bruska se nesmí oplachovat vodou z hadice ani čistit alkalickými čisticími prostředky. Lamelový kartáč se nesmí namočit.

8.1.1 Tabulka čisticích prostředků a maziv

Čištění / mazání	Interflon	WÜRTH	SHELL	EXXON Mobil
Čištění a péče o části stroje	Dry Clean Stainless Steel	Sprej na ošetření ušlechtilé oceli	Risella 917	Marcol 82
Mazání závitů a kluzných ploch	Fin Grease	Univerzální tuk	Gadus S2	Ronex MP

8.2 Harmonogram údržby (jednosměnný provoz)

Interval	Konstrukční jednotka	Údržbová činnost
Denně	Všechny povrchy stroje	Očistit měkkým hadrem a ošetřovacím sprejem.
Týdně	Závity křížových rukojetí	Namazat univerzálním tukem.
	Vodicí dráhy	Očistit a namazat univerzálním tukem.
	Nádoba na vodu	Vyměnit chladicí kapalinu a vyčistit nádobu na vodu
Ročně		Vyžádat servisní službu společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

9. Demontáž a likvidace

9.1 Demontáž

Všechny provozní látky je třeba řádně zlikvidovat.

Pohyblivé díly je třeba zajistit proti posunutí.

Demontáž musí provést specializovaný podnik.

9.2 Likvidace

Stroj se všemi brousicími jednotkami musí na konci jeho životnosti zlikvidovat specializovaný podnik. Ve výjimečných případech a po dohodě se společností KNECHT Maschinenbau GmbH lze stroj vrátit.

Provozní prostředky (např. brusné kotouče, brusné pásy, lamelové kartáče atd.) musí být odborně zlikvidovány.

10. Servis, náhradní díly a příslušenství

10.1 Poštovní adresa

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Německo

Telefon +49-7527-928-0
Fax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

10.2 Servis

Vedení servisu:
Adresa viz poštovní adresa

service@knecht.eu

10.3 Spotřební a náhradní díly

Pokud potřebujete náhradní díly, použijte seznam náhradních dílů dodaný se strojem. Objednávku proveďte podle níže uvedeného schématu.

V objednávce vždy uvádějte:	**(příklad)**
Typ stroje	(S200S)
Číslo stroje	(10190168200T)
Označení konstrukční skupiny	(konstrukční skupina vodicí kladky)
Č. položky	(1)
Číslo výkresu (číslo výrobku)	(013C-03-0000)
Počet kusů	(1 kus)

V případě dotazů nás neváhejte kontaktovat.

10. Servis, náhradní díly a příslušenství

10.4 Příslušenství

10.4.1 Používané brousicí prostředky atd.

Typ	Rozměry	Zrnitost	Číslo výrobku	Poznámka
Brusný kotouč H6V2709	d.200 × 60 × d.50	80	412B-10-0492	
Brusný kotouč L/ M6V51	d.200 × 60 × d.50	120	412B-11-0491	Namontovaný při dodání
Brusný kotouč 60C120H8V30	d.200 × 60 × d.50	120	412B-95-0120	Pro velký úběr materiálu
Brusný pás pro mokré broušení	1 250 × 60	80	412A-42-0523	
	1 250 × 60	100	412A-43-0524	
	1 250 × 60	120	412A-44-0525	Namontovaný při dodání
	1 250 × 60	240	412A-46-0526	
Brusný pás pro mokré broušení Compactkorn	1 250 × 60	180	412A-50-0180	
Lamelový kartáč	d.200 × 50 × d.17		412J-02-0510	Namontovaný při dodání
Leštící pasta	1 200 g		412R-01-0501	Součást dodávky
Orovnávací diamant 1,5 karátů	d.10 × 60		312A-01-2328	Namontovaný při dodání

POZOR

Používat se smí pouze originální brousicí prostředky, spotřební a náhradní díly společnosti KNECHT Maschinenbau GmbH.

Při používání neoriginálních dílů nenese společnost KNECHT Maschinenbau GmbH žádnou odpovědnost.

Pokud potřebujete brousicí prostředky nebo jiné příslušenství, obraťte se na naše distribuční pracovníky a partnery nebo přímo na společnost KNECHT Maschinenbau GmbH.

Děkujeme vám za důvěru!

11. Příloha

11.1 EU prohlášení o shodě
ve smyslu směrnice 2006/42/ES

- směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Tímto prohlašujeme, že níže popsaný stroj je na základě své konstrukce a provedení, které uvádíme na trh, v souladu s příslušnými základními požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví podle příslušné směrnice EU.

Pokud dojde bez našeho souhlasu k úpravě stroje, pozbývá toto prohlášení platnosti.

Označení stroje:	Univerzální bruska na mokré broušení
Typové označení:	S 200
Číslo stroje:	od č. 11060271200
Použité harmonizované normy, především:	DIN EN 12100-1 DIN EN 12100-2 DIN EN 60204-1 ISO 13857 DIN EN 13854
Osoba odpovědná za dokumentaci:	Andreas Doerr (technik se státní certifikací) Tel. +49-7527-928-81 a.doerr@knecht.eu
Výrobce:	KNECHT Maschinenbau GmbH Witschwender Straße 26 88368 Bergatreute Německo

K dispozici je kompletní technická dokumentace. Návod k použití patřící ke stroji je k dispozici v originálním znění a v národním jazyce uživatele.

Platnost prohlášení zaniká, pokud se změní právní požadavky.

Bergatreute 1. června 2026

KNECHT Maschinenbau GmbH

Markus Knecht
jednatel

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26 ▪ 88368 Bergatreute ▪ Německo ▪ T+49-7527-928-0 ▪ F+49-7527-928-32
mail@knecht.eu ▪ www.knecht.eu